

Francija-Clichy: Z računalniki povezane storitve

OJ S 236/2019 06/12/2019

Obvestilo o naročilu – gospodarske javne službe  
Storitve

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

## Oddelek I: Naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Fret SNCF

Nacionalna identifikacijska številka: 518697685

Poštni naslov: 24 rue de Villeneuve

Kraj: Clichy

Šifra NUTS: FR France

Poštna številka: 92110

Država: Francija

Kontaktna oseba: SNCF — DAG IT — prestations et logiciels informatiques

E-naslov: [david.chopin2@sncf.fr](mailto:david.chopin2@sncf.fr)

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <https://sncf.bravosolution.com>

Internetni naslov profila kupca: <https://sncf.bravosolution.com/web/login.html>

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: FRET SNCF

Nacionalna identifikacijska številka: 518697685

Poštni naslov: 24 rue de Villeneuve

Kraj: Clichy

Šifra NUTS: FR France

Poštna številka: 92110

Država: Francija

Kontaktna oseba: SNCF — DAG IT — prestations et logiciels informatiques

E-naslov: [david.chopin2@sncf.fr](mailto:david.chopin2@sncf.fr)

Telefon: +33 182643071

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <https://sncf.bravosolution.com/web/login.html>

Internetni naslov profila kupca: <https://sncf.bravosolution.com/web/login.html>

### I.2. Informacije o skupnem javnem naročilu

Naročilo vključuje skupno javno naročanje

V primeru skupnega javnega naročanja, ki vključuje različne države – veljavna nacionalna zakonodaja na področju javnega naročanja:

Législation française.

### I.3. Sporočanje

Dostop do razpisne dokumentacije je omejen. Nadaljnje informacije so na voljo na: <https://sncf.bravosolution.com/web/login.html>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://snCF.bravosolution.com/web/login.html>

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati na zgoraj navedeni naslov  
Elektronsko komuniciranje zahteva uporabo orodij in naprav, ki niso splošno dostopne.  
Neomejen in celovit neposredni dostop do teh orodij in naprav je brezplačno na voljo na:  
<https://snCF.bravosolution.com/web/login.html>

## **I.6. Glavna področja dejavnosti**

Železniški promet

### **Oddelek II: Predmet**

---

#### **II.1. Obseg naročila**

##### **II.1.1. Naslov**

SI maintenance GMAO fret

##### **II.1.2. Glavna koda CPV**

72500000 Z računalniki povezane storitve

##### **II.1.3. Vrsta naročila**

Storitve

##### **II.1.4. Kratek opis**

Les activités de SNCF Fret souhaitent changer de système de GMAO, appelé «OSMOSE». Ce système permet de gérer et de planifier la maintenance des trains.

La finalité du projet SI maintenance GMAO Fret est de disposer d'un système de maintenance modernisé, robuste et adaptable afin de préparer l'autonomisation de ces fonctions du SI Fret dans l'écosystème SNCF et de générer des optimisations des processus et des économies de fonctionnement.

Le client souhaite acquérir auprès du titulaire 1 progiciel de GMAO ainsi que des prestations associées comprenant des prestations de formation, de maintenance et de support, une assistance à maîtrise d'ouvrage notamment pour l'intégration du progiciel dans l'écosystème SNCF et la réalisation de développements spécifiques.

##### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

##### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

#### **II.2. Opis**

##### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

72000000 Storitve informacijske tehnologije: svetovanje, razvoj programske opreme, internet in podpora, 72210000 Storitve programiranja paketne programske opreme, 72230000 Storitve razvoja programske opreme po naročilih uporabnikov, 72250000 Sistemske in podporne storitve, 72260000 Storitve, povezane s programsko opremo, 72263000 Storitve izvajanja programske opreme, 72267100 Vzdrževanje programske opreme za informacijsko tehnologijo, 72600000 Storitve računalniške podpore in svetovanja

##### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: FR France

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Paris, Nantes, Lille, Lyon, territoire français métropolitain.

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

La présente consultation a pour objet d'acquérir en tranche ferme 1 progiciel de GMAO ainsi que des prestations associées comprenant:

- des prestations de formation, de maintenance et de support,
- une assistance au maître d'ouvrage, à savoir SNCF Fret, notamment pour l'intégration du progiciel dans l'écosystème SNCF,
- et la réalisation de développements spécifiques.

Voir le cahier des charges.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 60

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Opis podaljšanj:

2 reconductions par période de 12 mois chacune.

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: da

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: da

Opis variant:

2 périodes optionnelles de 12 mois chacune.

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

### **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

#### **III.1. Pogoji za udeležbo**

##### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

Liste et description succincte des conditions:

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (en cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

- justifier de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au registre du commerce et des sociétés (ou équivalent),
- l'imprimé DC1 intitulé «Lettre de candidature — Désignation du mandataire par ses cotraitants» dûment complété,
- l'imprimé DC2 intitulé «Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement» dûment complété.

Ces documents sont à se procurer par internet à l'adresse suivante: <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>.

### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Merila za izbor, kot so navedena v razpisni dokumentaciji

### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Merila za izbor, kot so navedena v razpisni dokumentaciji

### **III.1.4. Objektivna pravila in merila za sodelovanje**

Seznam in kratek opis pravil in meril:

Les candidats seront sélectionnés sur la base de leur capacité juridique, technique et financière à réaliser le marché. Ces éléments de capacité seront analysés sur la base des documents demandés dans le cadre du présent avis.

### **III.1.7. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo**

Les offres doivent être exprimées en EUR. Les prix sont fermes.

Paieement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des prestations et vérification de la facture.

Financement sur fonds propres de SNCF Fret.

### **III.1.8. Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano**

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

— que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles,

— que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Postopek s pogajanji s predhodnim javnim razpisom

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

Obvestilo vključuje sklenitev okvirnega sporazuma

Okvirni sporazum z enim gospodarskim subjektom

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 20/12/2019 Lokalni čas: 12:00

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Francoščina

#### **IV.2.6.**

## Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v mesecih: 12 (od datuma za prejem ponudb)

### Oddelek VI: Dopolnilne informacije

---

#### VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: da

#### VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela

Sprejeto bo elektronsko izdajanje računov

#### VI.3. Dodatne informacije

SNCF Fret, émet cet avis de marché en son nom et pour son compte.

La présente consultation est effectuée dans le cadre de la procédure négociée avec mise en concurrence, objet du décret n° 2016-360 du 25.3.2016 relatif aux marchés publics. Dans le cadre de cette procédure, la négociation n'est pas systématique. Il s'agit d'une éventualité qui peut être mise en œuvre par l'acheteur selon le niveau des offres remises.

Concernant la rubrique I.3):

La participation à la consultation est soumise à la signature préalable d'un accord de confidentialité (document en annexe 12 bis du règlement de la consultation).

Les actes de candidatures doivent être transmis exclusivement par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1.

Toute candidature envoyée par voie électronique doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les «Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site [www.sncf.com](http://www.sncf.com)» par 1 représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par e-mail n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de l'entité d'achat.

Toute candidature électronique ne respectant pas le formalisme précité ou envoyée à une autre adresse est rejetée sans être analysée.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à: [support-sncf@bravosolution.com](mailto:support-sncf@bravosolution.com) — ou au (+33) (0)146095672 depuis l'étranger ou au +33 0811906438 (depuis la France). Il est fortement conseillé de tester votre capacité à déposer les documents sur la plateforme avant la date limite de remise des offres et des candidatures. En cas d'impossibilité de remise des documents, vous devez obligatoirement produire une preuve de contact du support fournisseur (accusé de réception, copie d'écran ou toute autre preuve matérielle) avant la fin du délai de remise des candidatures ou des offres.

Concernant les rubriques III.1.2) et III.1.3):

Important: afin de permettre au candidat de vérifier la complétude de son dossier et à SNCF Fret d'en faciliter le dépouillement, il est demandé aux candidats de remplir 1 cadre de réponse disponible uniquement sur demande par courriel à: David Chopin à l'adresse suivante: [david.chopin2@sncf.fr](mailto:david.chopin2@sncf.fr)

Les dossiers de candidature remis conformément aux procédures décrites dans les «Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF», telles que rappelées aux points 1.2 et 1.3, qui ne contiendront pas ce cadre de réponse seront rejetés sans être analysés.

Pour toute autre question, le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont: David Chopin à l'adresse suivante: [david.chopin2@sncf.fr](mailto:david.chopin2@sncf.fr)

Après examen des documents, l'entité d'achat évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions des Cahiers des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de prestations intellectuelles de SNCF et aux marchés de prestations de service uniquement pour les prestations d'assistance à maîtrise d'ouvrage prévues dans le périmètre de la présente consultation. Les CCCG sont disponibles sur le site <http://www.sncf.com> — Entreprises et Collectivités — Fournisseurs — Documentation (dans ces documents, le terme SNCF désigne indifféremment SNCF, SNCF Fret, SNCF Réseau). La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigés en français.

#### **VI.4. Postopki za revizijo**

##### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Tribunal administratif  
Poštni naslov: 7 rue de Jouy  
Kraj: Paris Cedex 04  
Poštna številka: 75181  
Država: Francija  
Internetni naslov: <http://paris.tribunal-administratif.fr/>

##### **VI.4.2. Organ, pristojen za postopek mediacije**

Uradno ime: Médiateur de la République  
Kraj: Paris  
Država: Francija  
Internetni naslov: <https://www.demanderjustice.com>

##### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:  
Précisions concernant les délais d'introduction de recours:  
Les procédures de recours applicables sont:  
— le référé précontractuel (CJA, art L. 551-5 et s.) qui peut être exercé jusqu'à la signature du marché,  
— le référé contractuel (CJA, art L. 551-13 et s.) qui peut être exercé dans 1 délai de 31 jours à compter de la publication d'un avis d'attribution au JOUE ou, pour les marchés fondés sur 1 accord-cadre, à compter de la notification de la conclusion du contrat,  
— 6 mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du contrat si aucun avis d'attribution n'a été publié ou si aucune notification de la conclusion du contrat n'a été effectué,  
— le recours en contestation de validité du contrat ou de certaines de ses clauses (dans 1 délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées).

##### **VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Tribunal administratif  
Poštni naslov: 7 rue de Jouy  
Kraj: Paris Cedex 04  
Poštna številka: 75181  
Država: Francija  
E-naslov: [greffe.ta.paris@juradm.fr](mailto:greffe.ta.paris@juradm.fr)  
Telefon: +33 144594400  
Telefaks: +33 144594646  
Internetni naslov: <http://paris.tribunal-administratif.fr/>

#### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

02/12/2019